

## 豊明市福祉事務所長 殿

【令和6年度申込用】

保育所等利用申込書  
(兼保育児童台帳)Formulário de inscrição para o uso de creches em geral  
年 月 日

クラス	年度	クラス	年度	年・月	施設名・事業所
0歳		3歳			
1歳		4歳			
2歳		5歳			

保護者 Responsável	住所 Endereço	〒 豊明市Toyoake-shi
	フリガナ	電話自宅 Telefone residencial
	氏名 Nome	Pai 父 Mãe 母

Em primeiro lugar, faça a inscrição abaixo para o uso do atendimento em creches. Além disso, eu concordo com que o diretor da secretaria do Bem-estar do município de Toyoake realize o trabalho de confirmação, como os impostos municipais da família para o cálculo das mensalidades da creche e outros.

利用児童 Criança que irá frequentar	フリガナ	Sexo	保育所等の利用を希望する期間 Período de uso da creche
	氏名 Nome	男 M 女 F	A partir 年 月 1日から □就学前まで até antes da escola □até 年 月 日まで
	Data de nascimento 生年月日	年 月 日	

利用希望 保育所等 Creches que deseja usar ※Colocar em ordem numérica somente as creches desejadas	Aotori	1 anos~	Mutsumi	A partir do 57º dia de vida	Memory Tree Misaki	4meses~
	Futamuradai	4meses~	Karatake	A partir do 57º dia de vida	Memory Tree Zengo	4meses~
	Yakata	4meses~	Mamina	A partir do 57º dia de vida	Toyoake Gakuen Himawari	6meses~
	Chubu	1 anos~	Shiraho Tobu	A partir do 57º dia de vida	Toyoake Nakayoshi	A partir do 57º dia de vida
	Sakai	1 anos~	Kutsukake Keyaki	A partir do 57º dia de vida	Kanade no complexo do Chukyou Satoraito Kuriniku	A partir do 57º dia de vida
	Nambu	4meses~	Aigran Creche Utiyama	1 anos~	Rejoice Youchien	6meses~
	Seibu	1 anos~				

兄弟等 同時利 用 Uso de irmãos	Caso, for inscrever irmãos, favor selecionar uma das opções, de ① à ③. Não haverá diferença no índice de ajuste de uso. <input type="checkbox"/> ①兄弟等で同じ保育所等への同時利用以外は希望しない。 ①Gostaria o uso simultâneo por irmãos na mesma creche. <input type="checkbox"/> ②兄弟等で同時利用以外は希望しない。 ②Gostaria do uso simultâneo por irmãos. <input type="checkbox"/> ③1人だけでも利用できればよい。 ③Gostaria mesmo que somente 1 criança possa usar.	Caso, selecionou ②③, favor selecionar abaixo entre as letras A, B <input type="checkbox"/> A. 希望順位を下げても、同じ保育所等の利用を希望する。 A.Desejo que os irmãos usem a mesma creche, mesmo que diminua ordem de prioridade <input type="checkbox"/> B. 別々の保育所等でも構ないので、それぞれの希望順位での利用を希望する。 B.Pode ser em creches diferentes, mas gostaria de usar na ordem de prioridade.
-------------------------------------	--	---

利用児童 (単身赴任を含む。) を除く同一世帯の家族状況	氏名 Nome dos membros da família que moram juntos, exceto a criança que ir á usar a creche	児童と の続柄 Parentesco c/a criança	生年月日 Data de nascimento	年令 idade (令和4年4月1日) (em 1ºabril/22)	職業 Ocupação (勤務先・学校名 (Trabalho, Escola)	Em 1º de janeiro de 2023 の保護者の住所地 Residência do responsável	
		父Pai	・	・		父 Pai	豊明市内 Cidade de Toyoake 豊明市以外 Fora de Toyoake 令和5年1月1日時点の住所 Endereço a partir de 1 de janeiro de 2023 Ano Mês Mudou para Toyoake
		母Mãe	・	・			
			・	・			
			・	・		母 Mae	豊明市内 Cidade de Toyoake 豊明市以外 Fora de Toyoake 令和5年1月1日時点の住所 Endereço a partir de 1 de janeiro de 2023 Ano Mês Mudou para Toyoake
			・	・			
			・	・			

※Não afeta o índice de utilização 祖父母の状況 Situação dos avós	関係Parte	氏名 Nome	住所 Endereço
	父方Pai	祖父 Avô	<input type="checkbox"/> 利用児童と同じ Checar caso morar junto
		祖母 Avó	<input type="checkbox"/> 利用児童と同じ Checar caso morar junto
	母方Mae	祖父 Avô	<input type="checkbox"/> 利用児童と同じ Checar caso morar junto
		祖母 Avó	<input type="checkbox"/> 利用児童と同じ Checar caso morar junto

備考  
Observações

# 保育料等及び給食費等に関する誓約書

私は、このたびの保育所等の利用にあたり、保育料（利用者負担額）及び給食費（主食費、副食費その他の実費徴収費用）を指定された日までに必ず納付します。

万一、保育料等及び給食費等を滞納した場合は、速やかに納付することを誓約します。保育料等及び給食費等に滞納があるときは、市職員、保育所等職員を交えた納付相談に必ず応じます。

また、保育料等及び給食費等を滞納した場合は、児童手当から充当（特別徴収を含む。）する等納付に応じます。

なお、公立保育所の給食費については、口座振替依頼書登録の保育料振替口座からの振替により支払うことに同意します。

## Termo de compromisso, relativo as mensalidades de cuidados infantis, despesas com as refeições e outros.

Ao usar a creche, eu me comprometo a pagar as mensalidades da creche (fardo do usuário) e as despesas com as refeições da creche (alimentos básicos, alimentos suplementares e outras despesas que houver ao longo do ano), dentro do prazo de pagamento, sem falta.

No caso improvável, das mensalidades da creche, despesas com as refeições da creche e outros, estiverem atrasadas, eu me comprometo a pagá-las imediatamente. Caso, houver inadimplência nas mensalidades da creche, despesas com as refeições da creche e outros, sempre estarei respondendo, sem falta às consultas, de funcionários da prefeitura e funcionários da creche.

Além disso, caso as mensalidades da creche, despesas com as refeições da creche e outros, estiverem inadimplentes, concordo em realizar o pagamento com apropriação do auxílio infantil [Jidou Teate] (inclusive auxílio especial [Tokubetsu Choushu]).

Bem, sobre o pagamento das despesas com as refeições das creches públicas, concordo em pagar por meio de transferência de conta junto com a conta de transferência das mensalidades da creche.

Data:ano/mês/dia 年 月 日

Endereço do responsável 保護者住所

Nome do responsável [o próprio] 保護者氏名【自署】

市記入欄	一斉受付 ・ 受付日 月 日	受付	不備 有 ・ 無	注意事項 説明	窓口受付用		確認 (ダブルチェック)
					面接 案内	園宛て FAX	